FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province de Québec — District No. 182, Québec Centre — S. District No. 9 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 6 — in / dans La Cité de Québec (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Alfred Noël — Enumerated / Enumérés le 8 et 9 Avril — Page 8

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House.	Numbered in the order of Visitation. Family or Household.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Officonship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Wage Earner. Working at trade in factory or in the house. (Specify by "F" for factory and "H" for house, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in house.	Months employed in odd jobs at trade in factory or house.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings, (from other than regular occupation or trade,) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Numérotés dans l'ordre des Visites. Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada, spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autre moyen d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retraité.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Employé. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier "F" pour fabrique et "M" pour maison.)	Mois employé à son métier à la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à différentes sortes d'ouvrage dans la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son métier $.	Gages supplémentaires, (provenant d'autres sources que son métier principal) $	Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois d'école durant l'année.	Sait lire.	Sait écrire.	Sait parler Anglais.	Sait parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Accusé d'aliénation mentale.
Ligne Liane		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	65	71	Guénard Achille	M	B	Chef	Ma	6 Octobre	1874	26	Q	"			Français	Canadien	Catholique	Cord. Tram			1		✓	Yes	Yes		500			1	1		1	Français	
2			" Emma	F	"	Epouse	Ma	2 Août	1874	26	Q	"			"	"	Cath R.													1	1		1	"	
3			" Marie L	F	"	Fille	S	9 Février	1900	1	Q	"			"	"	"																			
4			Lemelin Arthur	M	"	Beau-frère	S	3 Juillet	1880	20	Q	"		✓	"	"	"	Cultivateur		✓			✓				200			1	1		1	"	
5			Thérèse	M	"	"	S	2 Juillet	1883	17	Q	"			"	"	"	Ouvrage Métal		✓			✓				150			1	1		1	"	
6			St-Hilaire Marie	C	"	Servante	S	16 Mai	1881	19	Q	"			"	"	"	Servante			✓		✓				50			1	1		1	"	
7		72	Truffard Joseph	M	"	Chef	Ma	12 Sept	1862	38	Q	"			"	"	"	Menuisier		✓			✓				400			1	1		1	"	
8			" Mathilde	F	"	Epouse	Ma	21 Déc	1865	37	Q	"		✓	"	"	"													1	1		1	"	
9			Pagnac Mathilde	F	"	Belle-mère	Ve	15 Juillet	1836	64	Q	"			"	"	"													1	1		1	"	
10			Jobin Elzéar	M	"	Logeur	S	3 Mai	1879	22	Q	"			"	"	"	Menuisier		✓		1	✓				300			1	1		1	"	
11	67	73	Turcot François	M	"	Chef	Ma	15 Mai	1859	41	Q	"			"	"	"	Tailleur		✓										1	1		1	"	
12			" Lavina	M	"	Fille	S	5 Mars	1885	15	Q	"		✓	"	"	"													1	1		1	"	
13			" Marie	F	"	Fille	S	10 Avril	1887	13	Q	"			"	"	"													1	1		1	"	
14			" Emile	M	"	Fils	S	8 Sept	1891	9	Q	"			"	"	"													1	1		1	"	
15			" Lucie	F	"	Fille	S	10 Août	1895	7	Q	"			"	"	"													1	1		1	"	
16			" Béatrice	F	"	Fille	S	5 Octobre	1899	6	Q	"		✓	"	"	"													1	1		1	"	
17			" Germaine	F	"	Fille	S	27 Janv	1900	1	Q	"			"	"	"																			
18			Duval Rod Alex	F	"	Servante	Ve	4 Mai	1849	51	Q	"			"	"	"													1	1		1	"	
19	62	74	Cinqué Louis Aug	M	"	Chef	Ma	25 Avril	1828	72	Q	"			"	"	"	Menuisier		✓		1	✓				400			1	1		1	"	
20			" Léa Bélisle	F	"	Epouse	S	19 Juin	1863	37	Q	"			"	"	"													1	1		1	"	
21			St-Germain Marie	F	"	Petite fille	S	22 Janv	1883	17	Q	"			"	"	"													1	1		1	"	
22	63	75	Picard Auguste	M	"	Chef	Ma	6 Mars	1854	45	Q	"			"	"	"	Tailleur		✓		1								1	1		1	"	
23			" Julie	F	"	Epouse	Ma	8 Octobre	1859	41	Q	"			"	"	"													1	1		1	"	
24			" Josephine	F	"	Fille	S	25 Sept	1880	20	Q	"			"	"	"													1	1		1	"	
25			" Arthur	M	"	Fils	S	18 Déc	1878	22	Q	"			"	"	"	Tailleur		✓		1	✓							1	1		1	"	
26	64	76	Renaud Joseph	M	"	Chef	Ma	9 Août	1872	28	Q	"			"	"	"	Peintre		✓		1	✓	✓			600			1	1		1	"	
27			" Eugénie	F	"	Epouse	S	21 Janv	1870	30	Q	"			"	"	"													1	1		1	"	
28			" Marie	F	"	Fille	S	4 Déc	1900	1	Q	"			"	"	"																			
29	65	77	Turcot Joseph	M	"	Chef	Ma	20 Juillet	1872	28	Q	"			"	"	"	Menuisier		✓		1	✓				325			1	1		1	"	
30			" Wilhelmine	F	"	Epouse	Ma	9 Déc	1871	29	Q	"			"	"	"													1	1		1	"	
31			" Edgard	M	"	Fils	S	4 Août	1899	6	Q	"			"	"	"													7	1		1	"	
32			" Alphonse	M	"	Fils	S	24 Juillet	1895	5	Q	"			"	"	"																			
33			" Bernard	M	"	Fils	S	26 Janvier	1900	1	Q	"			"	"	"																			
34	66	78	Lamouette Jean Baptiste	M	"	Chef	Ve	19 Sept	1834	66	Q	"			"	"	"													1	1		1	"	
35			" Jules	M	"	Fils	S	11 Juin	1868	32	Q	"			"	"	"	Comm. voyageur		✓			✓							1	1		1	"	
36			" Louis Alex	M	"	Fils	S	8 Mars	1870	31	Q	"			"	"	"	Comptable		✓			✓							1	1		1	"	
37			" Arthur	M	"	Fils	S	28 Mars	1878	23	Q	"			"	"	"	Comptable		✓			✓							1	1		1	"	
38	67	79	Lefebvre Séraphine	M	"	Chef	Ma	24 Déc	1828	72	Q	"			"	"	"	Couturière		✓		1	✓							1	1		1	"	
39			" Léa	F	"	Epouse	Ma	9 Juillet	1849	51	Q	"			"	"	"													1	1		1	"	
40			" Joseph	M	"	Fils	S	18 Déc	1881	19	Q	"			"	"	"	Opérateur Tél		✓			✓							1	1		1	"	
41			" Octave	M	"	Fils	S	18 Sept	1881	19	Q	"			"	"	"	Menuisier		✓		1	✓				500			1	1		1	"	
42		80	Turcotte Louis	M	"	Chef	Ma	28 Octobre	1865	35	Q	"			"	"	"	Moteur en cab		✓			✓							1	1		1	"	
43			" Emélia	F	"	Epouse	Ma	19 Janvier	1880	21	Q	"			"	"	"																			
44			" Louis Jos	M	"	Fils	S	11 Mars	1900	1	Q	"			"	"	"																			
45			" Marie E	F	"	Fille	S	5 Janvier	1901	20	Q	"			"	"	"																			
46		81	Bussière Alfred	M	"	Chef	Ma	6 Avril	1871	29	Q	"			"	"	"	Journalier		✓		1	✓							1	1		1	"	
47			" Diana	F	"	Epouse	Ma	9 Juillet	1877	23	Q	"			"	"	"																			
48			Pratard Charles	M	"	Logeur	S	7 Octobre	1878	22	Q	"			"	"	"	Menuisier		✓		1	✓				350			1	1		1	"	
49	68	82	Lemay Evelina	F	"	Chef	Ve	6 Janvier	1838	63	Q	"			"	"	"													1	1		1	"	
50			Martineau Esther	F	"	Soeur	Ve	21 Octobre	1835	65	Q	"			"	"	"	Gde Maîtresse		✓			✓													